



DEMONTE PNEU redats M-201



LE MANUEL D'UTILISATION ORIGINAL

Table des matières

Table des matières

Avertissement.....	2
1. Introduction :.....	2
2. Règlement de sécurité :.....	2
3. Étiquette d'avertissement et position de collage :.....	2
4. Données techniques :.....	2
5. Transport :.....	Erreur ! Signet non défini.
6. Déballage :.....	2
7. Exigences du lieu de travail :.....	2
8. Diagramme du produit.....	4
9. Procédure de montage :.....	4
10. Liaison pneumatique.....	5
11. Liaison électrique :.....	5
Attention :.....	5
12. Dispositifs de contrôle.....	5
13. Pour effectuer des tests de fonctionnement préliminaires :.....	5
14. Instructions d'utilisation.....	5
14.1. Pour desserrer le talon du pneu :.....	6
14.2. Serrer le pneu :.....	7
14.3. Démontage du pneu :.....	7
14.4. Montage du pneu :.....	7
14.4.1 Contrôle du pneu et de la jante.....	7
14.4.2 Montage du pneu.....	9
14.5. Gonfler le pneu.....	9
15. Stockage :.....	Erreur ! Signet non défini.
16. Entretien :.....	Erreur ! Signet non défini.
17. Tableau de dépannage :.....	12
18. Dessin éclaté :.....	13
20. Schéma du circuit.....	25
21. Dessin pneumatique.....	25
La déclaration de conformité CE.....	26
Produit :.....	26
Sous la seule responsabilité, nous déclarons que le produit est conforme à :.....	26
Le produit est conforme aux exigences essentielles de la :.....	26
ainsi que les exigences détaillées spécifiées dans les normes harmonisées de :.....	26

Avertissement

Cette instruction est importante pour la machine, lisez-la attentivement avant l'installation et l'utilisation, elle est également importante pour une utilisation et un entretien sûrs de la machine. Veuillez conserver ce manuel afin de pouvoir l'utiliser et le réparer ultérieurement.

1. Introduction :

Domaine d'application : Le démonte-pneu semi-automatique est spécialement conçu pour le démontage / montage des pneus.

Attention : N'utiliser que pour l'usage pour lequel il est conçu, ne pas l'utiliser à d'autres fins. Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage ou blessure causé par le non-respect de ces règles.

2. Règlement de sécurité :

L'utilisation de cette machine est spécialement réservée à des personnes professionnelles formées et qualifiées. Toute modification apportée à cette machine sans l'autorisation du fabricant peut entraîner un dysfonctionnement et endommager la machine, le fabricant peut annuler la couverture de la garantie pour les raisons ci-dessus. Si certaines pièces sont endommagées pour une raison quelconque, veuillez les remplacer conformément à la liste des pièces détachées. (Attention : le délai de garantie est d'un an après la vente).

3. Étiquette d'avertissement et position de collage :

01 Ne pas mettre les mains sous la tête de montage pendant l'opération ;

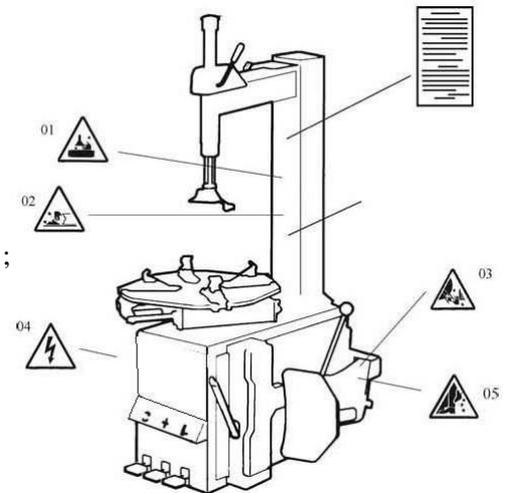
02 Ne pas mettre les mains entre les mâchoires pendant l'opération ;

03 Ne mettez pas les mains dans le talon du pneu lors du démontage ;

04 Assurez-vous que le système est équipé d'un bon circuit de mise à la terre ;

05 Ne mettez pas les pieds entre le détalonneur et la machine pendant le fonctionnement ;

06 Instructions d'avertissement ;



4. Données techniques:

Dimensions de la jante à verrouillage externe	10"-24"
Dimensions de la jante de verrouillage interne	12"-24"
Max. Diamètre de la roue	1000mm
Max. Largeur de roue	355mm (13")
Force de décollement des bourrelets avec une pression d'air de 1 Mpa	2500kg
Pression de travail max. Pression de travail	8-10 bar
Alimentation électrique	230V
Puissance du moteur	0.75kW
Max. Couple de rotation (plateau tournant)	1078 Nm
Dimension globale	96×76×88 cm
Niveau de bruit	<75dB

5. Transport:

Lors du transport de la machine, celle-ci doit être manipulée avec un chariot élévateur à fourches. Positionnées comme indiqué sur la Fig 1.

6. Déballage :

Retirez le clou qui est cloué sur la plaque avec la mâchoire de la pointe, déballiez le carton et la couverture en plastique. Vérifiez que toutes les pièces indiquées dans la liste des pièces détachées sont incluses. Si des pièces sont manquantes ou cassées, veuillez contacter le fabricant ou le revendeur dès que possible.

7. Exigences du lieu de travail :

Choisissez un lieu de travail conforme aux règles de sécurité. Connectez l'alimentation électrique et la source d'air selon le manuel, le lieu de travail doit être

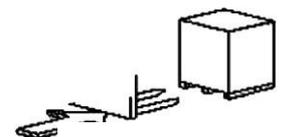
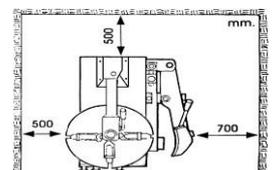


Fig 1

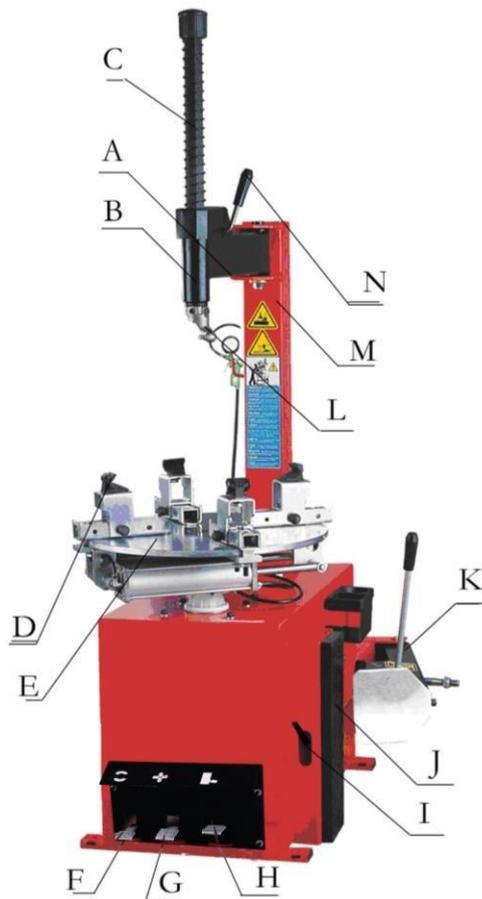


Bien aéré ; pour que la machine fonctionne bien, le lieu de travail nécessite au moins un espace libre par rapport à chaque mur, comme indiqué sur la figure 2. Si la machine est installée à l'extérieur, elle doit être protégée par un toit contre la pluie et le soleil.

Attention : la machine avec moteur ne doit pas être utilisée dans une atmosphère explosive.

Fig 2

8. Diagramme du produit



A	Poignée réglable	H	Pédale casse-billes
B	Bras oscillant	I	Levier de levage
C	Bras vertical	J	Tampon en caoutchouc
D	Mâchoire	K	Bras briseur de cordons
E	Table tournante	L	Tête de montage
F	Pédale de marche arrière	M	Colonne
G	Pédale de serrage des mâchoires	N	Poignée de verrouillage

9. Procédure de montage:

1. Préparez les outils et dévissez les écrous en bas, positionnez la machine et calibrez-la avec la règle horizontale. Montez la machine avec les vis. Assurez-vous que le système est équipé avec un bon circuit de mise à terre. Et avoir des opérations pour la prévention des dérapages.

2. Dévisser l'écrou A sur le corps B comme indiqué sur la Fig 4. Soulevez la colonne C, montez-la sur la carrosserie en utilisant l'écrou A à travers le boulon situé sur la carrosserie B. Si la colonne se détache, vissez-la immédiatement. Sinon, vous



risquez d'endommager le pneu.

10. Liaison pneumatique

- 3 -

Appuyez sur la pédale (G, Fig 3) pour vous assurer que les mâchoires du plateau tournant ne s'ouvrent pas inopinément afin d'éviter toute blessure causée par l'accident.

2) Connectez le pistolet de gonflage à son connecteur. (Fig 3)

3) Connectez le démonte-pneu au réseau d'air comprimé avec un tuyau d'air d'un diamètre intérieur de 7-8 mm, une pression d'air de 8~10 bar est recommandée.

4) La pression de l'air ne doit pas dépasser 10 bars, sinon le fabricant peut annuler la couverture de la garantie.

Attention : la pression du réseau d'air comprimé ne doit pas dépasser 10 bars. Veuillez installer une valve de réglage de la pression lorsqu'elle est supérieure à 10 bar.

11. Liaison électrique :

Avant d'effectuer toute connexion électrique, vérifiez que la tension principale correspond à celle indiquée sur l'étiquette de tension.

Il est essentiel que le système soit équipé d'un bon circuit de mise à terre.

La machine doit être connectée à un support de circuit de ligne d'alimentation réglé pour 30A.

Attention : L'alimentation électrique nominale du démonte-pneu est indiquée sur le panneau arrière, veuillez vérifier la tension. Aussi mineure soit-elle, toute opération sur l'électricité ne doit être effectuée que par des personnes professionnelles.

Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage causé par le non-respect de la réglementation.

Attention :

Gardez vos mains et votre corps à l'écart des pièces mobiles du démonte-pneu. Ne portez pas de collier, de bracelet ou de vêtements amples. Les étiquettes illisibles ou manquantes doivent être remplacées immédiatement. N'utilisez pas cette machine si des étiquettes d'avertissement manquent. Gardez les étiquettes bien visibles pour l'opérateur.

12. Dispositifs de contrôle

Les dispositifs de contrôle sont représentés sur la figure 3 et comprennent les éléments suivants :

La poignée de verrouillage (N), utilisée pour verrouiller et déverrouiller le bras pivotant (B). La tête de montage (L) peut être relevée d'environ 2-3mm automatiquement en cas de verrouillage.

-pédale de serrage des mâchoires (G), utilisée pour faire ouvrir ou fermer quatre mâchoires (D) de la platine.

-pédale du décolleur de talons (K), utilisée pour actionner le bras du décolleur de talons (K).

La pédale d'inversion (F), utilisée pour faire tourner la platine (E) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.

13. Pour effectuer des tests de fonctionnement préliminaires :

Vérifiez si le démonte-pneu fonctionne bien ou non une fois le branchement terminé : Appuyez sur la pédale de marche arrière pour faire tourner le plateau dans le sens des aiguilles d'une montre.

Poussez la pédale de marche arrière vers le haut pour faire tourner la platine dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Appuyez sur la pédale du décolleur de talons pour ouvrir le bras du décolleur de talons. Desserrez-la pour ramener le bras du décolleur de talon.

Enfoncez complètement la pédale de serrage des mâchoires pour ouvrir les mâchoires sur la table tournante, enfoncez-la à nouveau pour fermer les mâchoires. Lorsque la pédale est en position centrale, les mâchoires sont en position statique.

Le fonctionnement du démonte-pneu se compose de trois parties :

- 1) Démontage du talon du pneu
- 2) Démontage du pneu
- 3) Montage du pneu

Attention : Avant toute opération, ne portez pas de vêtements amples et portez un chapeau de protection, des gants et des chaussures antidérapantes. Veillez à vider complètement l'air du pneu et retirez tous les poids de la roue de la jante.

14. Instructions d'utilisation

Attention : Enlevez tous les poids des deux côtés de la jante avant l'utilisation.

14.1. Pour desserrer le talon du pneu :

Faire attention lors du desserrage du pneu. Le bras du décolle-talon se déplace rapidement avec une force puissante lorsqu'on appuie sur la pédale du décolle-talon, il peut écraser des objets dans sa zone de travail.

Dégonflez le pneu en enlevant complètement le noyau de la tige de la valve ;

2) Fermez les quatre mâchoires de la table tournante pour éviter tout conflit. Si les mâchoires s'ouvrent, cela peut égratigner les mains, alors ne touchez pas le bourrelet lors du desserrage.

3) Ouvrez le bras décolle-talon à la main en le poussant vers l'extérieur, placez le pneu contre le tampon en caoutchouc. Amener la palette contre le talon d'environ

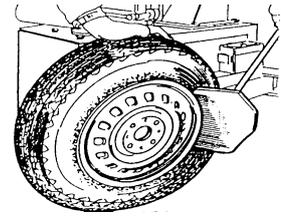


Fig 5

10 mm du bord de la jante, comme le montre la figure 5.

Attention : Placez la palette contre le talon du pneu.

4) Appuyez sur la pédale (H, Fig. 3) pour pousser la palette dans le pneu. Répétez les opérations ci-dessus sur différentes positions autour du pneu et des deux côtés du pneu jusqu'à ce que le pneu soit complètement libéré.

14.2. Serrer le pneu :

- 1) Retirez tous les poids sur la jante de la roue ;
- 2) Lubrifiez le talon du pneu ;
- 3) Faites pivoter le bras oscillant en position de repos.
- 4) Fixez la jante de la roue sur le plateau tournant de l'intérieur ou de l'extérieur. Ne mettez pas vos mains sous la roue pendant le serrage de la jante. Placez le pneu au centre du plateau tournant. Vérifiez que la roue est bien fixée par les quatre mâchoires.

a- Pour serrer la roue de l'extérieur (Diamètre du pneu de 10" à 21") :

Appuyez à moitié sur la pédale de serrage des mâchoires pour positionner les quatre mâchoires, placez le pneu sur le plateau tournant et appuyez sur la pédale de serrage des mâchoires jusqu'à ce que la roue soit fixée par les mâchoires.

b- Pour serrer la roue de l'intérieur (diamètre du pneu de 12" à 24") :

Appuyez sur la pédale de serrage des mâchoires pour fermer les quatre mâchoires de la table tournante. Placez le pneu sur la table tournante et appuyez sur la pédale de serrage des mâchoires pour ouvrir les mâchoires et verrouiller ainsi la roue en place.

14.3. Démontage du pneu:

- 1) Faites pivoter le bras oscillant de la colonne en position de travail. Ne mettez pas vos mains sur la jante du volant pour éviter toute blessure pendant cette opération.
- 2) Abaissez le bras vertical jusqu'à ce que la tête de montage repose à côté de la roue et sur le haut du pneu. Verrouillez ensuite le bras vertical en position à l'aide de la poignée de verrouillage. La tête de montage peut se soulever automatiquement de 2 à 3 mm du bord de la jante.
- 3) Insérez le levier de levage entre le talon du pneu et la partie avant de la tête de montage, et déplacez le pneu au-dessus de la tête de montage comme indiqué sur la figure 6.

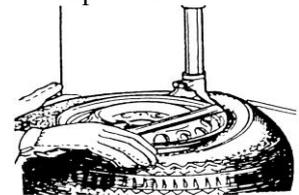


Fig 6

Note : Afin de ne pas endommager la chambre à air, il est recommandé d'effectuer cette opération.

Le levier de levage étant maintenu dans la position illustrée par la figure 6, faites tourner le plateau tournant dans le sens des aiguilles d'une montre en appuyant à fond sur la pédale de marche arrière. Continuez jusqu'à ce que le pneu soit complètement séparé de la jante.

Pour éviter tout accident, gardez vos mains et les autres parties de votre corps éloignées des dispositifs en mouvement pendant le fonctionnement.

Note : Le pneu peut glisser facilement de la tête de montage en raison de sa dureté. Pour éviter cela, avec le levier de levage maintenu dans la position indiquée sur la figure 6, tournez le plateau tournant d'environ 1-2 cm dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avant de le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

- 4) Retirez la chambre à air s'il y en a une.
- 5) Répétez l'étape 3 pour l'autre côté du pneu.
- 6) Faites pivoter le bras oscillant en position de repos. Retirez le pneu de la jante de la roue.

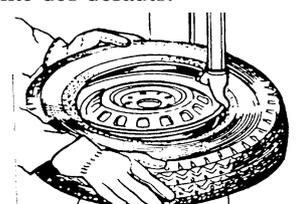
14.4. Montage du pneu :

14.4.1 Contrôle du pneu et de la jante

Attention : Vérifiez que le pneu et la jante sont de la même taille, cela peut éviter l'éclatement du pneu pendant le gonflage et le montage.

Vérifiez comme suit :

- Aucun dommage pour le pneu et les composants du pneu, ne l'utilisez pas si le pneu présente des défauts apparaissant.
- Absence de défauts convexes et concaves sur la jante de la roue.



Note : En particulier pour les jantes en alliage, il peut y avoir des microfissures internes causées par des défauts de concavité, ce qui entraîne un danger pour les opérateurs ou des dommages à la jante.

Le pneu et la jante doivent être de la même taille.

Remarque : le diamètre de la jante est estampillé sur elle-même, tout comme le pneu. Si vous n'êtes pas sûr, ne montez pas le pneu.

14.4.2 Montage du pneu.

- 1) Lubrifiez le talon du pneu et la jante de la roue avec le lubrifiant recommandé par le fabricant.
- 2) Serrez la jante de la roue conformément à la section "serrage du pneu" si le pneu est retiré du plateau tournant.
- 3) Faites pivoter le bras oscillant sur la colonne en position de travail. Ne mettez pas vos mains sur la jante de la roue pour éviter toute blessure pendant cette opération.
- 4) Placez la tête de montage au-dessus du bord de la jante de la roue avec les mains. Verrouillez le bras vertical comme décrit à l'étape 2 de la section "Démontage du pneu".
- 5) Déplacez le pneu de sorte que le talon passe sous la section avant de la tête de montage et soit amené contre le bord de la section arrière de la tête de montage. (Fig 7)

Remarque : si le pneu n'a pas de chambre à air, placez la tige de la valve et la tête de montage sur la même ligne. Maintenez le talon du pneu enfoncé dans le canal de la jante avec les mains. Ensuite, appuyez sur la pédale pour faire tourner la platine dans le sens des aiguilles d'une montre. Continuez ce processus sur toute la circonférence de la jante et du pneu.

Pour éviter tout accident, gardez vos mains et les autres parties de votre corps éloignées des appareils en mouvement.

- 6) Insérez la chambre à air s'il y en a une.
- 7) Répétez les étapes ci-dessus pour l'autre côté du pneu. Faites pivoter le bras oscillant en position de repos.
- 8) Appuyez sur la pédale, retirez le pneu du plateau tournant.

Remarque : La platine tourne toujours dans le sens des aiguilles d'une montre pendant le montage ou le démontage ; la rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sert uniquement à corriger le fonctionnement.

14.5. Gonfler le pneu

Importance :

L'opération de gonflage est très dangereuse, prenez garde et respectez les instructions.

L'éclatement du pneu peut provoquer des blessures graves, voire la mort de l'opérateur.

Il existe une valve de décompression qui limite la pression à 3,5 bars sur le démonte-pneu, mais la possibilité d'éclatement existe toujours. Ne sous-estimez pas ce danger.

Le pneu peut éclater pour les raisons suivantes :

- 1) La jante et le pneu ne sont pas de la même taille ;
- 2) Le pneu ou la jante de la roue est endommagé ;
- 3) La pression de gonflage du pneu est supérieure à la pression max.

pression recommandée par le fabricant ;

- 4) Ne pas se conformer au règlement de sécurité ; Opérer comme suit :

- 1) Retirez le capuchon de la tige de la valve ;
- 2) Fixez la buse de la jauge d'air sur la tige de la valve du pneu avec le levier de verrouillage en position "UP". Vérifiez que la buse est complètement enfoncée sur les filets de la tige de la valve.
- 3) Vérifiez que le pneu et la jante sont de la même taille ;
- 4) Lubrifiez à la fois le talon du pneu et la jante de la roue, une lubrification supplémentaire est nécessaire si besoin ;
- 5) Gonflez le pneu avec la pause, pendant le gonflage, vérifiez la pression indiquée sur le manomètre, vérifiez également si le talon est fixé ou non. Répétez l'opération ci-dessus jusqu'à ce que le talon soit fixé ; vous devez prendre des mesures spéciales lors du gonflage d'une jante convexe ou d'une jante double convexe ;
- 6) Continuez à gonfler et vérifiez fréquemment la pression d'air. Une fois la bonne pression d'air atteinte, déconnectez la buse de la tige de la valve et vissez un bouchon de valve sur la tige.

Note :

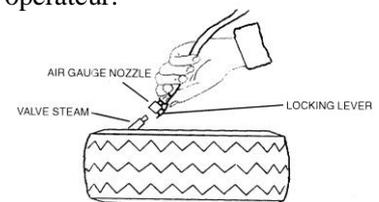


Fig 8

Ne dépassez jamais la pression de gonflage maximale indiquée par le fabricant du pneu. Gardez vos mains et votre corps à l'écart du gonflage des pneus.

Seules des personnes spécialement formées sont autorisées à effectuer les opérations, ne laissez pas d'autres personnes utiliser ou se trouver à proximité du démonte-pneu.

15. Stockage:

Si la machine doit être stockée pendant une longue période, débranchez l'alimentation électrique et la source d'air. Lubrifiez toutes les pièces selon leurs besoins. Videz toute l'huile et l'eau dans la boîte. Mettez le couvercle en plastique pour éviter la poussière.

16. Entretien:

Attention : seules les personnes professionnelles peuvent effectuer l'entretien.

Pour prolonger la durée de vie de la machine, entretenez-la en temps voulu conformément au manuel. Dans le cas contraire, cela aura un impact sur la fiabilité de la machine, voire causera des blessures à l'opérateur et aux personnes à proximité.

Attention : avant d'effectuer tout entretien, débranchez le démonte-pneu de l'alimentation électrique et de la source d'air, et appuyez 3~4 fois sur la pédale de décollage des talons pour évacuer tout l'air comprimé de la machine.

Les pièces endommagées doivent être remplacées par des professionnels avec les pièces de rechange fournies par le fabricant.

Nettoyez la machine une fois par jour après le travail. Nettoyez les saletés sur le plateau tournant avec du gazole une fois par semaine et lubrifiez les glissières et les mâchoires.8

Vider l'eau dans le filtre à air une fois par jour pour assurer la performance du cylindre. L'entretien suivant doit être effectué au moins une fois par mois : vérifier le niveau d'huile dans le générateur de brouillard, faire l'appoint avec de l'huile SAE30# si nécessaire, appuyer sur la pédale pour bloquer le pneu 5-6 fois, vérifier si l'huile dans le générateur de brouillard fuit, continuer le fonctionnement, Appuyez deux fois à chaque fois, laissez tomber une goutte d'huile, sinon ajustez la vis (E) qui contrôle l'entrée d'huile avec un tournevis. (Fig 9)

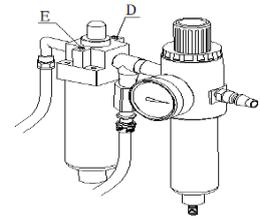


Fig 9

Note : Après les 20 premiers jours d'utilisation, resserrez les mâchoires avec les vis de serrage B. (Fig 10)

Remarque : en cas de perte d'alimentation, vérifiez si la courroie est bien tendue. Pour ce faire, retirez le côté gauche du couvercle en dévissant les vis. Serrez la courroie, en utilisant les vis de réglage situées sur le support du moteur. (Fig 11)

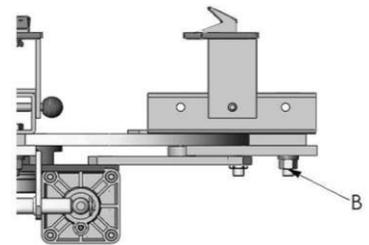


Fig 10

Attention : veuillez débrancher la machine de l'alimentation électrique et de la source d'air.

Note : Ajustez le bras vertical lorsqu'il ne peut pas être verrouillé ou lorsqu'il ne peut pas être conforme aux exigences de travail sur une distance de 2mm avec la tête de montage, veuillez l'ajuster selon la Fig 12.

Afin d'obtenir la fiabilité des mâchoires et du détalonneur, procédez comme suit pour maintenir leurs valves propres.

1. Retirez le côté gauche du couvercle en dévissant les deux vis ;
2. Desserrer les silencieux de valve (A) qui appartiennent à la pédale de serrage des mâchoires et à la pédale de décollage des talons ;
3. Nettoyez les silencieux à l'air comprimé, remplacez-les en vous référant à la liste des pièces détachées s'ils sont endommagés. (Fig 13)

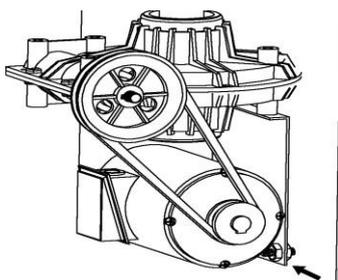


Fig 11

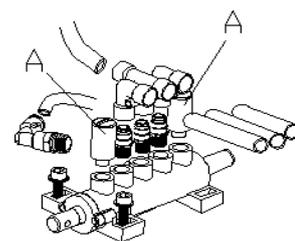
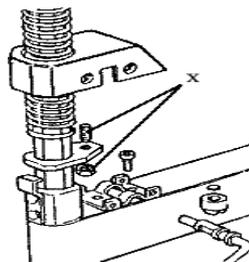
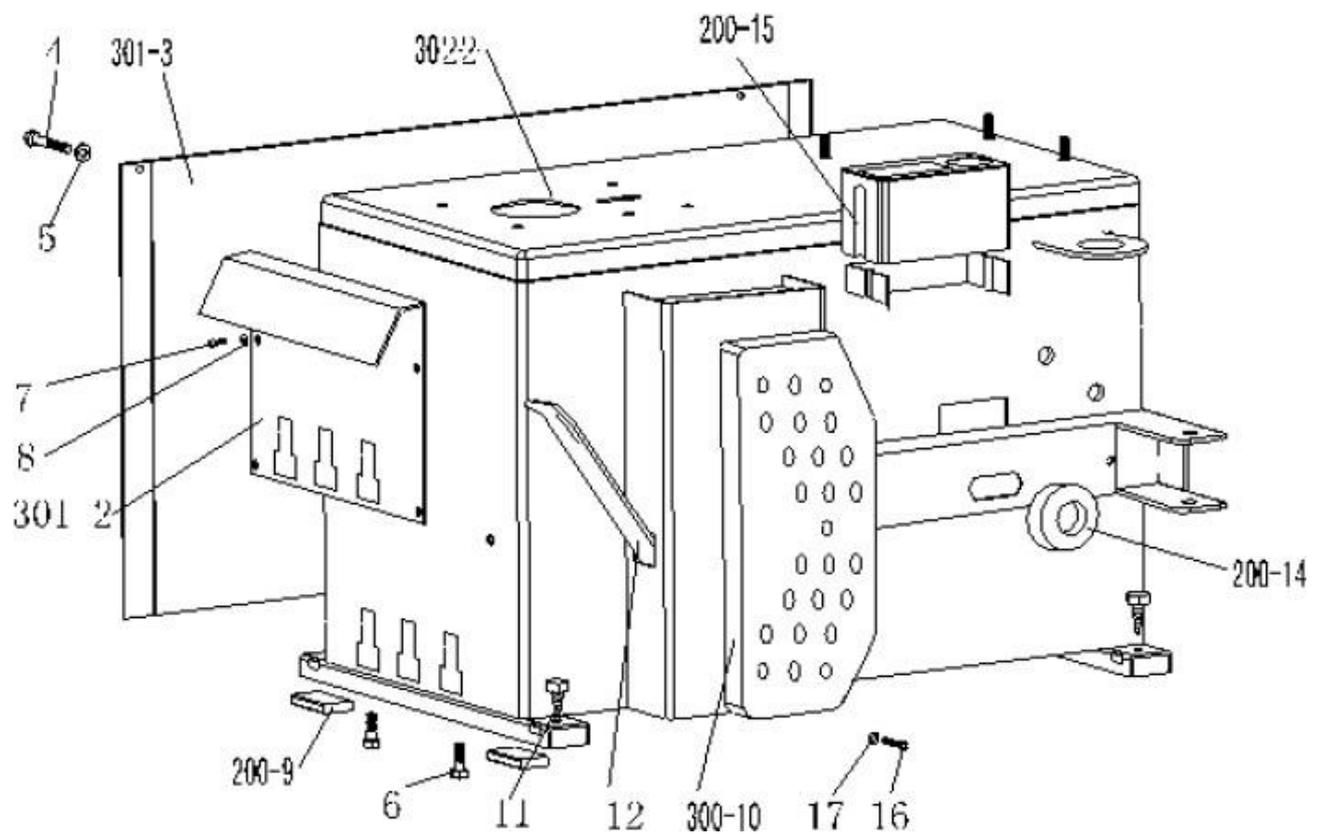


Fig 13

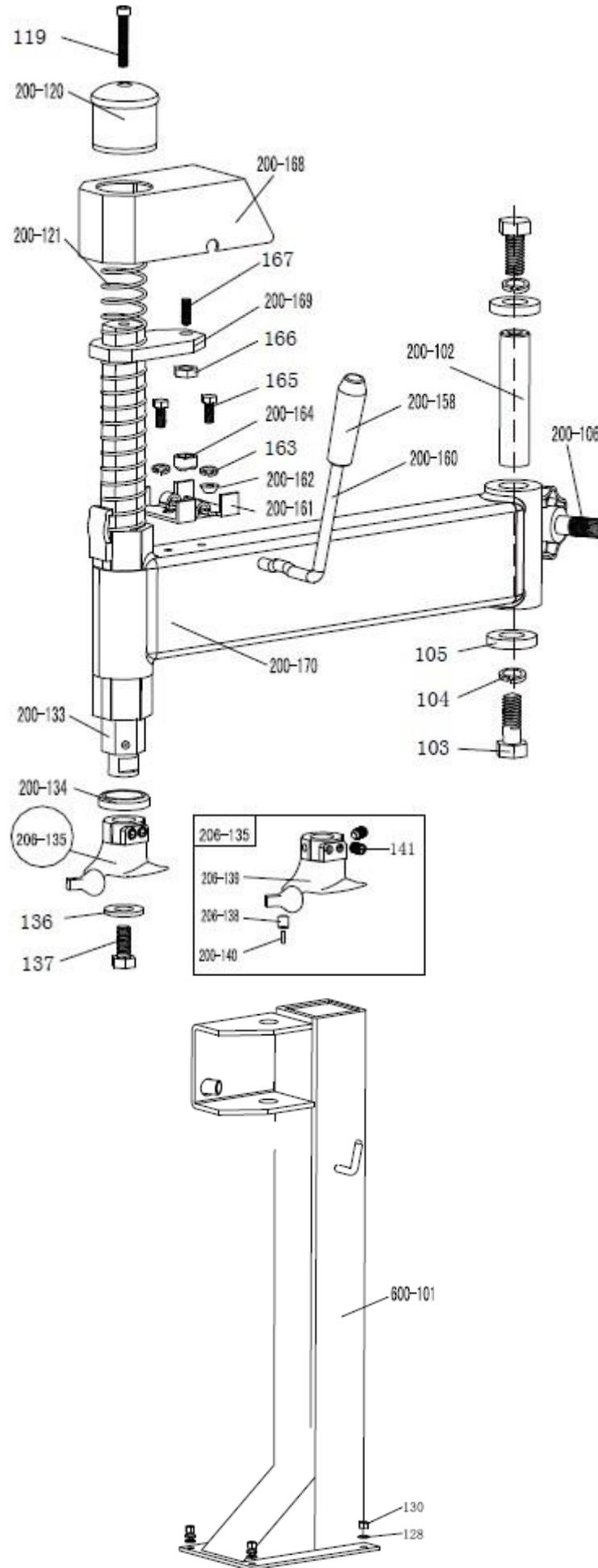
17. Tableau de dépannage :

Problème	Raison	Solution
La table tournante ne tourne que dans un sens ou ne peut pas tourner.	Interrupteur endommagé	Remplacez-le.
	Courroie endommagée	Remplacez-le.
	Le dysfonctionnement du moteur	Vérifiez le câble ou le fil ; remplacez le moteur s'il est endommagé.
Les mâchoires tardent à s'ouvrir/se fermer ; la platine ne peut pas se verrouiller ou se bloque incorrectement	Fuite du réseau d'air	Vérifiez toutes les pièces du réseau aérien.
	Le cylindre ne peut pas fonctionner.	Remplacez le piston du cylindre.
	Mâchoires usées	Remplacez les mâchoires.
	Rondelles cassées du cylindre de serrage	Remplacez-le.
La tête de montage touche toujours la jante pendant le fonctionnement.	La plaque de verrouillage est mal réglée ou non qualifiée.	Remplacez-la ou ajustez-la.
	Les vis du mandrin sont desserrées ; la plaque de verrouillage ne peut pas être verrouillée.	Serrez les vis ; remplacez la plaque.
Le bras briseur de bourrelets et le bras de serrage des mâchoires ne peuvent pas revenir à leur position initiale.	Ressort de pédale défectueux	Remplacez-le.
Le briseur de perles fonctionne difficilement.	Silencieux bloqué	Nettoyez-la ou remplacez-la.
	La rondelle du cylindre casse-billes est cassée.	Remplacez-le.

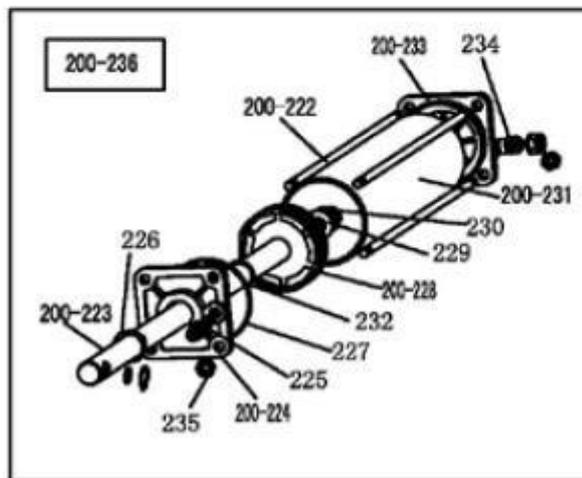
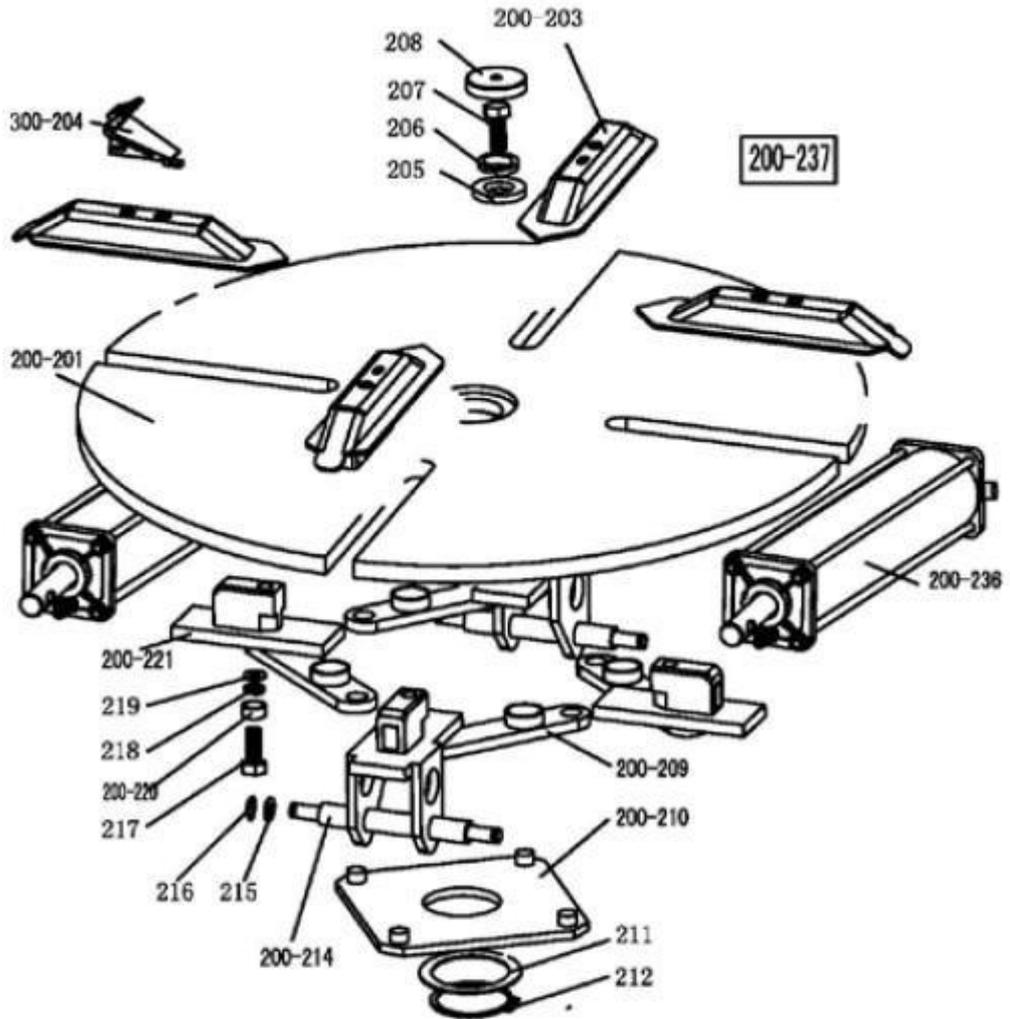
18. Dessin éclaté :



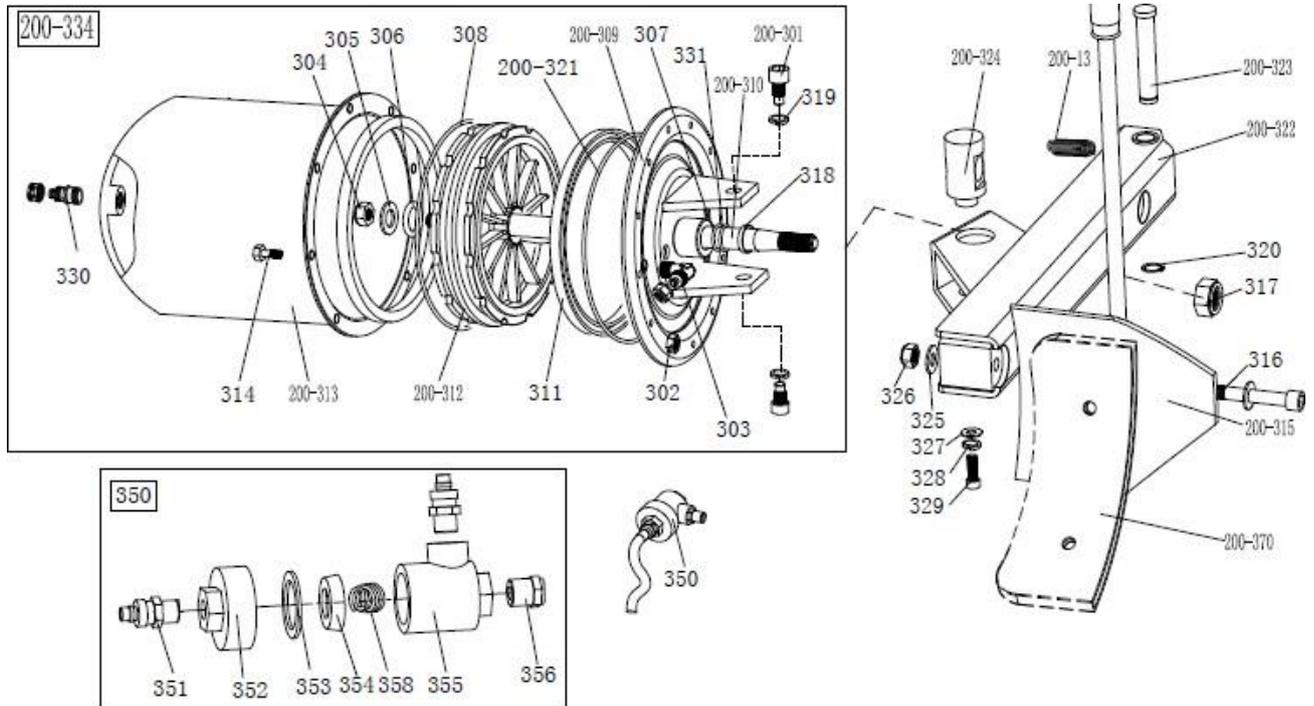
301-1	CX-301-010000-A	Corps de machine
301-2	CX-301-080000-0	Couvercle avant de pédale
301-3	CX-201-020000-0	Couvercle gauche
4	B-010-060101-0	Boulon à tête creuse hexagonale
5	B-040-061412-1	Rondelle plate 6*14*1.2
6	B-014-080251-0	Boulon hexagonal extérieur M8x25
7	B-010-080201-0	Boulon à tête creuse hexagonale
8	B-040-061412-1	Rondelle plate 6*14*1.2
200-9	C-000-001020-0	Butoir de pied en caoutchouc
300-10	C-200-500000-0	Tampon brise-billes
11	B-027-060401-0	Vis de mise à la terre M6x40
12	C-200-580000-0	Levier de levage
200-14	C-200-510000-0	Bras briseur en caoutchouc
200-15	C-200-470000-0	Boîte huile d'eau
16	B-010-080201-0	Boulon à tête creuse hexagonale M8x20
17	B-040-081715-1	Rondelle plate 8*17*1.5



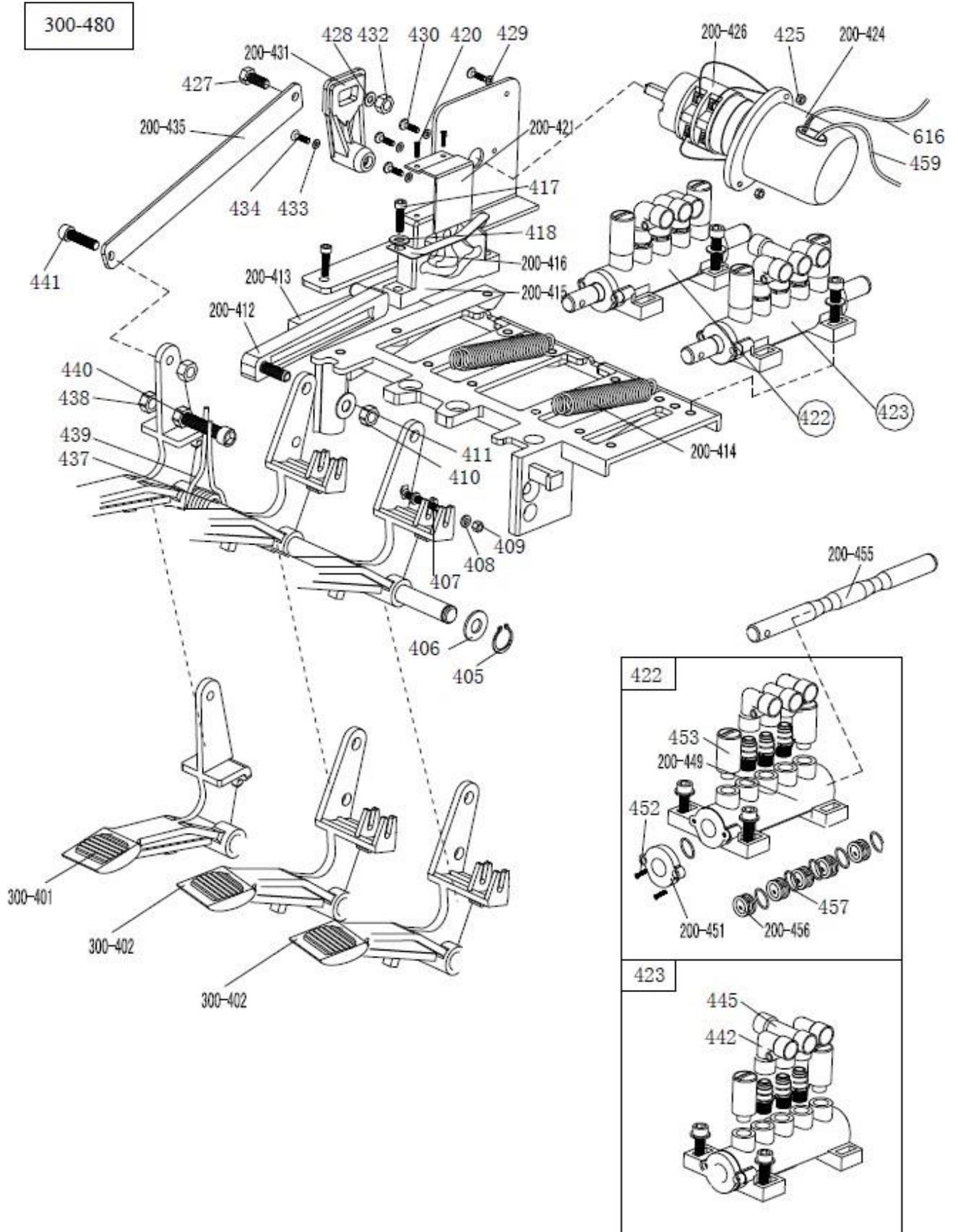
600-101	CX-204-250000-0	Colonne carrée
200-102	CX-200-190000-0	Goupille de bras oscillant
103	B-014-140301-0	Boulon hexagonal extérieur
104	B-050-140000-0	Rondelle élastique 14
105	CX-200-140000-0	Grande rondelle
200-106	C-200-350000-0	Poignée de réglage de la colonne
119	B-010-100501-0	Boulon à tête creuse hexagonale
200-120	C-200-490000-0	Capuchon de bras vertical 200
200-121	C-200-390000-0	Ressort de bras vertical
128	B-040-102020-1	Rondelle plate 10x2
130	B-001-100001-0	Ecrou autobloquant M10
200-133	CX-200-160000-0	Bras vertical 200
200-134	C-200-520000-0	Laveuse à bras vertical
136	CX-200-170000-0	Rondelle plate de tête de montage/démontage
137	B-014-100251-0	Boulon hexagonal extérieur M10x25
206-135	cw-113-020400-0	Tête complète de montage/démontage moto
206-139	c-204-150100-0	Monter/démonter la tête de moto
206-138	cx-206-150200-0	Montage/démontage de poulie de tête moto
200-140	c-200-150400-0	Goupille ronde hexagonale
141	B-007-120161-0	Boulon à tête creuse hexagonale
200-158	C-200-230200-0	Couvercle de poignée de verrouillage
200-160	CX-200-230000-0	Poignée de verrouillage
200-161	CX-200-200000-0	Plaque de verrouillage
200-162	C-200-240000-0	Couvercle du bloc de verrouillage
163	B-050-080000-0	Rondelle élastique 8
200-164	C-200-210000-0	Ecrou d'arbre excentrique
165	B-014-080251-0	Boulon hexagonal extérieur M8x25
166	B-004-120071-1	Ecrou M12X1.75X7
167	B-007-120301-0	Boulon à tête creuse hexagonale
200-168	C-200-480000-0	Capuchon de plaque de verrouillage
200-169	CX-200-220000-0	Panneau de verrouillage hexagonal
200-170	CX-200-180000-0	Bras oscillant 470



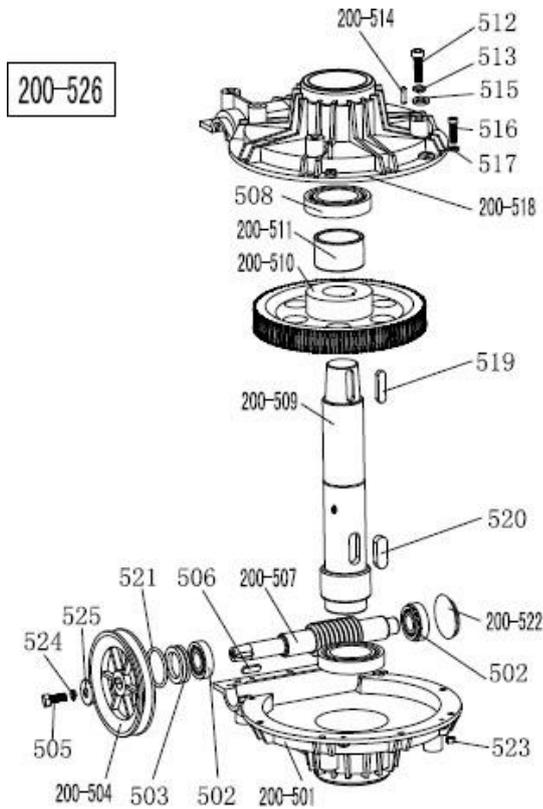
200-201	CX-200-130000-0	Plateau tournant assemblé
200-203	CX-200-120000-0	Capuchon de mâchoire 200
300-204	C-300-570000-0	Mâchoire 300
205	CX-200-140000-0	Grande rondelle
206	B-050-160000-0	Ressort élastique 16
207	B-014-160401-0	Boulon hexagonal extérieur
208	C-200-440000-0	Capuchon de platine
200-209	CX-200-310000-0	Ensemble de bielle
200-210	CX-200-280000-0	Platine carrée
211	CX-200-290000-0	Rondelle carrée
212	B-055-650001-0	Anneau élastique 65 (Arbre)
200-214	CX-200-110000-0	Guide de glissière de mâchoire avec goupille
215	B-040-122520-1	Rondelle plate 12X2
216	B-055-120001-0	Anneau élastique 12 (arbre)
217	B-014-120801-0	Boulon hexagonal extérieur
218	B-046-122050-1	Rondelle de blocage des dents
219	B-040-123030-1	Rondelle plate 12X30X3
200-220	CX-200-300000-0	Ecrou de bielle
200-221	CX-200-110100-0	Glissière de mâchoire sans goupille
200-222	C-200-100400-0	Tige de connexion filetée 310
200-223	C-200-100200-0	Vérin de serrage tige de piston 320
200-224	C-200-100100-0	Couvercle de cylindre de serrage sans poignée
225	S-011-010808-0	Raccord droit 1/8"-8
226	S-005-020075-0	V-Joint 20*28*7.5
227	S-000-063265-0	Joint torique 63*2.65
200-228	C-200-540000-0	Vérin de serrage piston 70
229	B-040-122520-1	Rondelle plate 12X24X2
230	B-004-120071-1	Ecrou M12X7X1.5
200-231	C-200-100500-0	Cylindre de serrage barillet 279
232	S-000-019262-0	Joint torique 19.6X2.65
200-233	C-200-100300-0	Couvercle de cylindre de serrage
234	S-018-010808-0	Raccord 1/8-8
235	B-001-080001-0	Ecrou autobloquant M8
200-236	CW-105-020001-0	Cylindre de serrage complet 200
200-237	CW-104-020000-0	Table basse complète



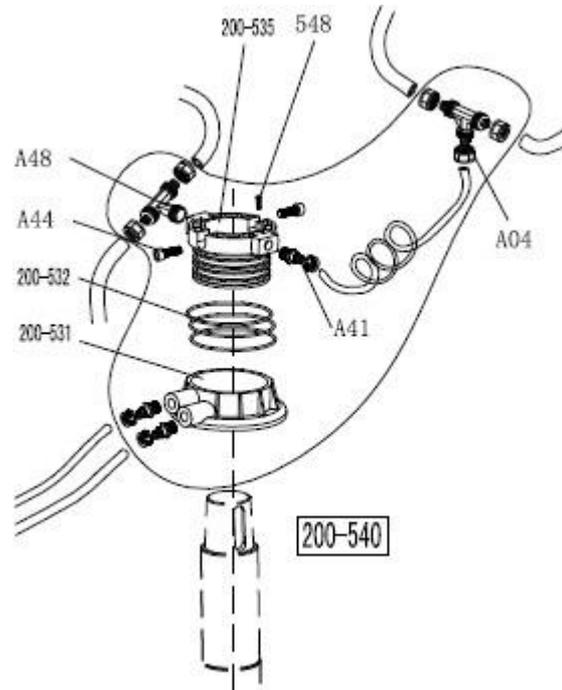
200-13	C-200-360000-0	Ressort de bras de détalonneur	320	B-055-160001-0	Anneau élastique 16
200-301	B-010-140301-0	Boulon à tête hexagonale M14*30	200-321	S-000-175500-0	Joint torique 173.4*5.3
302	B-001-060001-0	Ecrou autobloquant M6	200-322	CX-200-030000-0	Bras détalonneur 200
303	S-018-010408-0	Union à 2 voies (90°) 1/4-08	200-323	CX-200-040000-0	Goupille de bras de détalonneur
304	B-001-160001-1	Ecrou autobloquant M16X1.5	200-324	CX-200-050600-0	Goupille rotative du cylindre détalonneur
305	B-040-162820-1	Rondelle plate 16*28*2	325	B-040-122520-1	Rondelle plate 12*24*2
306	S-000-016265-0	Joint torique 16x2.65	326	B-001-120001-0	Ecrou autobloquant M12
307	S-000-020265-0	Joint torique 20*2.65	327	B-040-083030-1	Rondelle plate 8*30*3
200-308	S-000-180500-0	Joint torique 180*5	328	B-050-080000-0	Rondelle élastique 8
200-309	CX-200-050500-0	Ensemble couvercle de cylindre détalonneur D18	329	B-014-080201-0	Boulon hexagonal extérieur M8*20
200-310	C-200-050100-0	Gousse de piston de cylindre de détalonneur	330	S-011-010808-0	Raccord droit 1/8-08
311	S-005-168115-0	Joint en V 165*168*10.8	331	S-000-019262-0	Joint torique 19.6*2.62
200-312	C-200-050200-0	Piston de cylindre détalonneur	350	CW-112-209800-0	Soupape d'échappement de cylindre de détalonneur
200-313	CX-200-050300-0	Barillet de cylindre brise-talon	351	S-012-010808-0	Raccord rapide 1/8-8
314	B-010-060161-0	Boulon à tête creuse hexagonale M6X16	352	C-098-600200-0	Couvercle de soupape d'échappement du cylindre
200-315	CX-200-070000-0	Assemblage de pelle brise-talon	353	C-098-600400-0	Joint rondelle
316	B-010-120901-0	Boulon à six pans creux M12*90	354	C-098-600300-0	Joint bidirectionnel
317	B-001-160001-1	Ecrou autobloquant M16*1.5	355	C-098-600100-0	Echappement du cylindre du détalonneur
318	U-006-000001-1	Rayures bronze	356	S-023-010401-6	Silencieux
200-370	C-200-070600-0	Couvercle de protection pour pelle brise-perles (option)	357	S-010-010408-0	Raccord droit rapide 1/4-8
319	B-050-140000-0	Ressort élastique 14	200-334	CW-108-020000-0	Vérin détalonneur complet
358	C-2098-600500-0	Ressort			



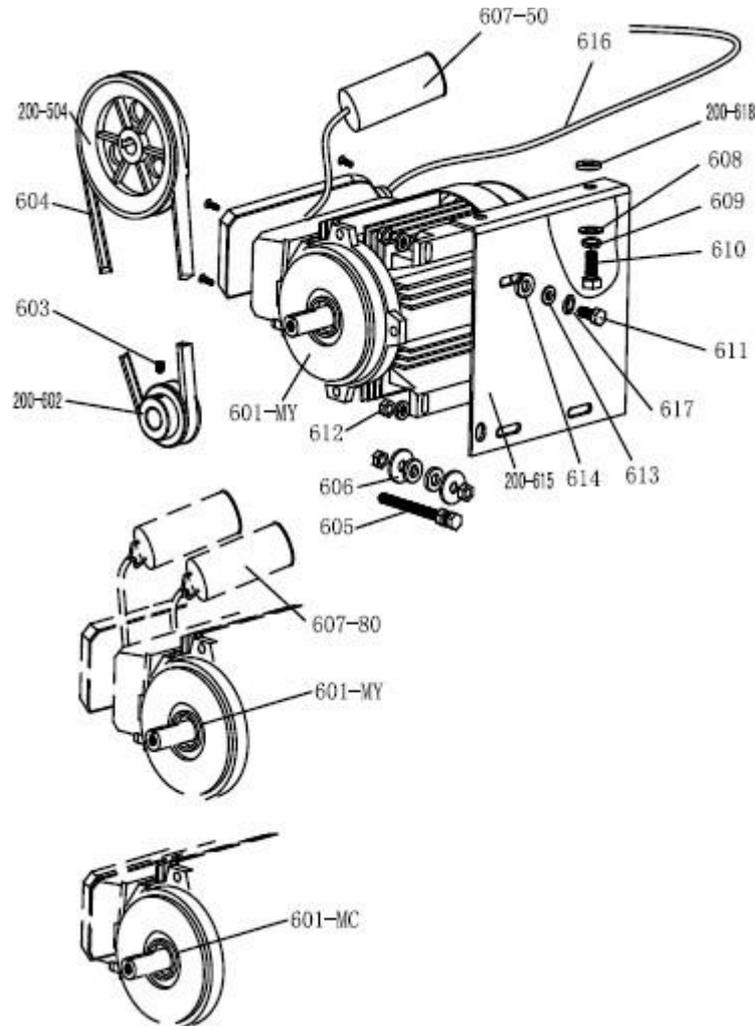
300-401	CX-300-060400-0	Pédale de marche arrière	428	B-040-061210-1	Rondelle plate 6X12X1
300-402	CX-300-060300-0	Pédale de soupape à 5 voies (droite)	429	B-040-040000-1	Rondelle plate 4
405	B-055-120001-0	Anneau élastique 12	430	B-024-040161-0	Vis cruciforme M4*16
406	B-040-122520-1	Rondelle plate 12*24*2	200-431	C-200-530000-0	Manette de marche arrière
407	B-024-040301-0	Vis cruciforme M4x30	432	B-001-060001-0	Ecrou autobloquant M6
408	B-040-040000-1	Rondelle plate 4	433	B-040-030000-1	Rondelle plate
409	B-001-040001-0	Ecrou autobloquant M4	434	B-017-030161-0	Vis cruciforme M3X18
410	B-001-080001-0	Ecrou autobloquant M8	200-435	CX-200-060600-0	Tige de connexion de pédale
411	B-040-081715-1	Rondelle plate 8*17*1.5	437	CX-200-060700-0	Arbre avant de pédale
200-412	C-200-061300-0	Tige de connexion à came	438	B-004-080001-0	Ecrou M8
200-413	C-200-060100-0	Planche de support de pédale	439	C-200-370000-0	Ressort de torsion de pédale
200-414	C-200-380000-0	Ressort de pédale	440	B-010-080501-0	Boulon à tête hexagonale M8X50
200-415	C-200-061500-0	Came	441	B-010-080201-0	Boulon à tête creuse hexagonale M8X20
200-416	C-200-810000-0	Rondelle à came	442	S-012-010808-0	Raccord 1/8- 8
417	B-010-060201-0	Boulon à tête creuse hexagonale M6x20	445	S-016-010808-2	Raccord en T 1/8-2 8
418	B-040-061210-1	Rondelle plate 6*12*1	200-449	C-200-060901-0	Vanne à 5 voies (gauche)
420	B-019-290121-0	Vis autotaraudeuse cruciforme	200-451	C-200-061100-0	Couvercle de vanne 5 voies
200-421	CX-200-060500-0	Couvercle de came	452	B-024-290121-0	Vis cruciforme ST2.9*14
422	CW-110-020000-0	Vanne 5 voies complète pour vérin de serrage	453	S-023-010801-0	Silencieux 1/8
423	CW-110-020001-0	Vanne 5 voies complète pour vérin détalonneur	200-455	CX-200-061200-0	Tige de soupape à 5 voies
200-424	C-200-061400-0	Couvercle de l'interrupteur de marche arrière	200-456	C-200-061000-0	Entretoise de tige de soupape à 5 voies
425	B-004-040001-0	Ecrou M4	457	S-000-012400-0	Joint torique 12*20*4
200-426	S-060-016000-1	Interrupteur de marche arrière	459	C2-000-103150-0	Câble d'alimentation
427	B-010-060201-0	Boulon à tête creuse hexagonale M6x20	616	C2-000-205150-0	Câble moteur
			300-480		Ensemble complet de 3 pédales



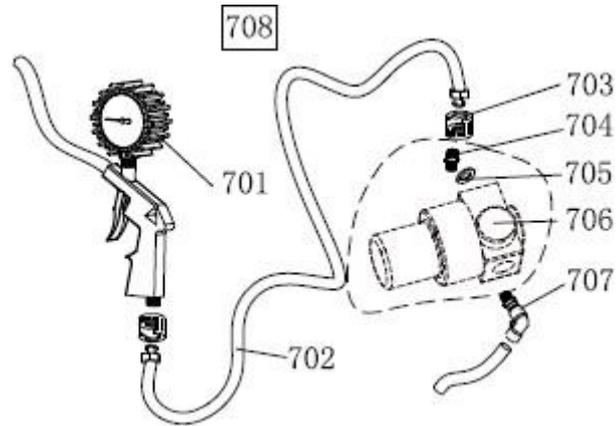
200-501	C-300-320302-0	Couvercle inférieur de boîte de vitesse
502	S-040-030204-0	Roulement 30204
503	S-005-020080-1	Joint de réducteur 20 35 B
200-504	C-200-320500-0	Poulie de courroie d'engrenage
505	B-014-080251-0	Boulon hexagonal extérieur M8x25
506	B-065-006020-0	Rondelle de clé
200-507	C-200-320400-0	Tige
508	S-040-006010-0	Roulement 6010
200-509	C-200-320200-0	Arbre à vis sans fin
200-510	C-200-320100-0	Vis sans fin
200-511	CZ-200-320600-0	Entretoise d'arbre d'engrenage à vis sans fin
512	B-014-100551-0	Boulon hexagonal extérieur M10x55
513	B-050-100000-0	Rondelle élastique 10
200-514	B-060-006020-0	Goupille 6X20
515	B-040-102020-1	Rondelle plate 10*20*2
516	B-010-060201-0	Boulon à tête creuse hexagonale M6x20
517	B-040-061412-1	Rondelle plate 6*14*1.2
200-518	C-300-320301-0	Couvercle supérieur de boîte de vitesse
519	B-065-010040-0	Rondelle de clé 10x40
520	B-065-014040-0	Rondelle clé 14x40
521	S-000-027310-0	Joint torique 27,8*3.1
200-522	C-200-320700-0	Joint résistant à l'huile
523	B-001-060001-0	Ecrou autobloquant M6
524	B-050-080000-0	Rondelle élastique 8
525	B-040-083030-1	Rondelle plate 8*30*3
200-526	CW-107-020001-0	Boîte de vitesse complète



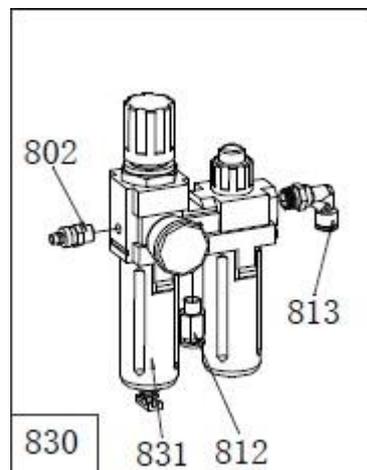
A04	S-015-000008-3	Raccord en T 3* 8
A44	B-010-060161-0	Boulon à tête creuse hexagonale M6x16
A48	S-017-010808-2	T-Union
200-531	CZ-200-430100-0	Corps de vanne rotatif
200-532	S-000-059262-0	Joint torique 59.9X2.62
200-535	CZ-200-430200-0	Mandrin de soupape rotatif
537	S-035-055080-0	Tuyau 5.5 8
A41	S-011-010808-0	Raccord droit 1/8-08
548	B-007-040061-0	Boulon à tête creuse hexagonale M4x6
200-540	CW-016-020000-2	Vanne rotative complète



200-504	C-200-320500-0	Poulie de courroie d'engrenage
601-MC	S-050-5220110-5	Moteur 220V/50HZ
601-MY	S-050-230075-0	Moteur 220V
200-602	CX-200-330000-0	Poulie de courroie du moteur
603	B-007-080121-0	Boulon à tête creuse hexagonale
604	S-042-000686-0	Courroie démonte pneu A-28
605	B-014-080651-0	Boulon hexagonal extérieur M8X65
606	B-040-083030-1	Rondelle plate 8X30X3
607-80	S-063-008000-0	Condensateur 80uf 110 V
607-50	S-063-005000-0	Condensateur 50uf 220V
608	B-040-102020-1	Rondelle plate 10X20X2
609	B-050-100000-0	Rondelle élastique 10
610	B-014-100251-1	Boulon hexagonal extérieur M10X25
611	B-014-080351-0	Boulon hexagonal extérieur M8X35
612	B-004-080001-0	Ecrou M8
613	B-040-082220-1	Rondelle plate 8X22X2
614	C-200-56000-0	Rondelle en caoutchouc du moteur
200-615	CX-200-340000-2	Assistance moteur
616	CZ-000-205150-0	Câble moteur 5X1.0
617	B-050-08000-0	Rondelle élastique
200-618	C-200-56000-0	Rondelle en caoutchouc du moteur

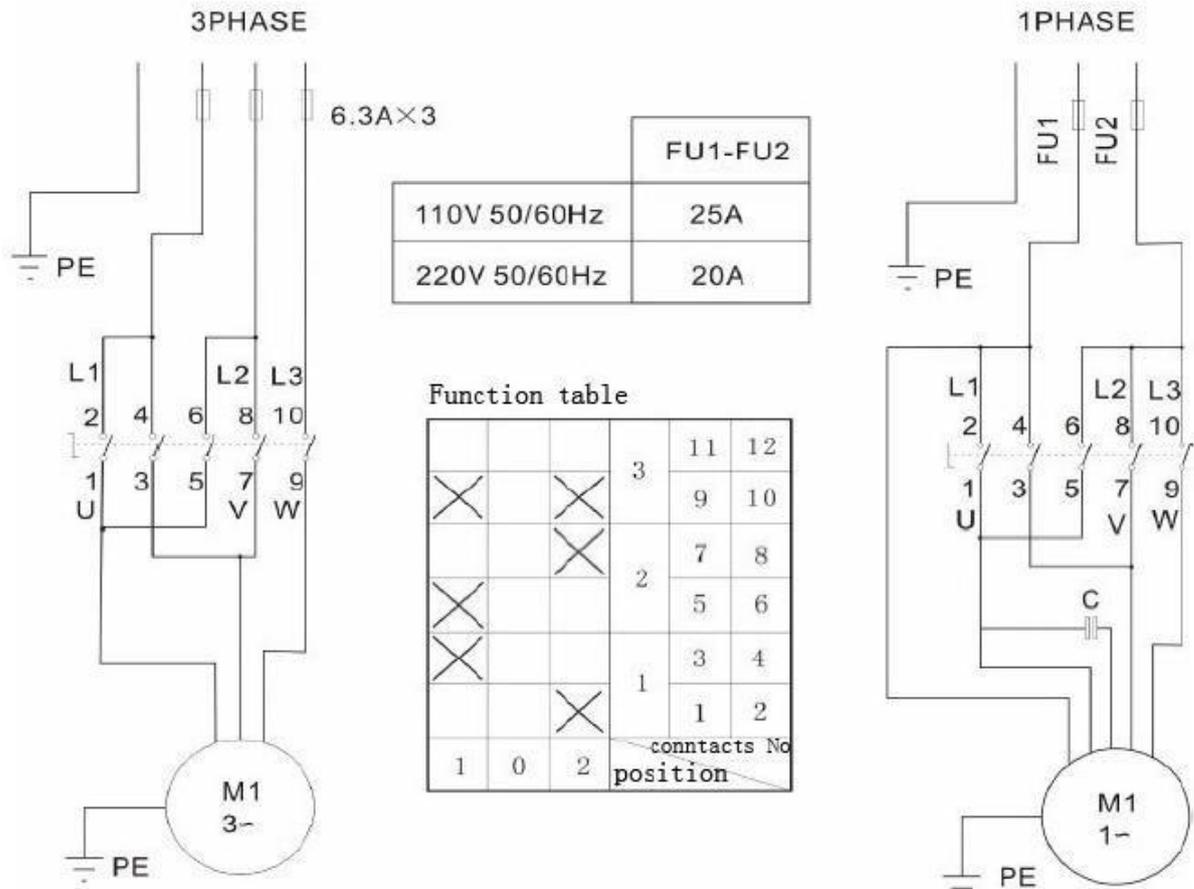


701	S-038-000100-0	Indicateur de pistolet de gonflage
702	S-035-014150-1	Tuyau de raccordement en caoutchouc
703	S-025-104008-0	Ecrou à encoche
704	S-011-010414-1	Raccord droit 1/4-1/4
705	B-040-132420-1	Rondelle plate 13
706	S-030-010400-2	Vanne de réglage de la pression
707	S-012-010408-0	Raccord rapide 1/4-8
708	CW-090-000201-0	Pistolet de gonflage complet

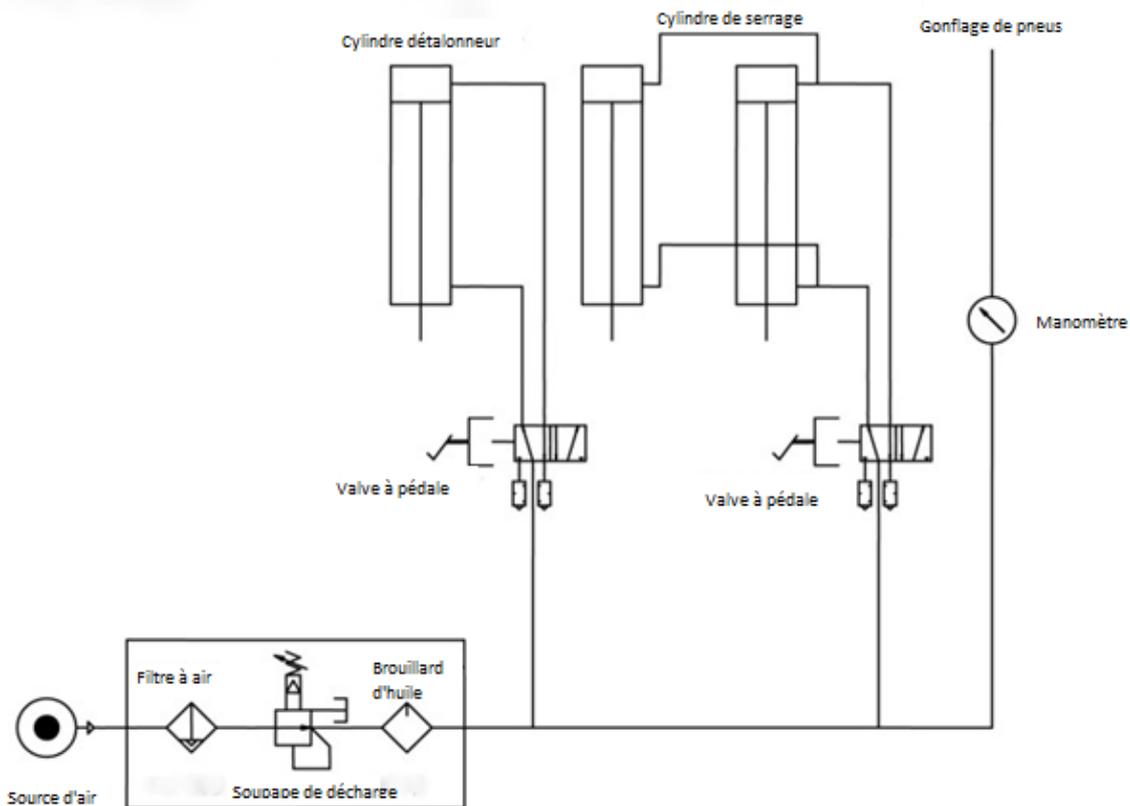


802	S-025-000050-0	Union rapide PM20
812	S-010-010808-0	Raccord droit 1/8-8
813	S-018-010408-0	Raccord rapide 1/4-8
831	S-033-03002-0	Générateur de brouillard d'huile 300
830	CW-114-020001-0	Générateur de brouillard d'huile complet 300

20. Schéma du circuit



21. Dessin pneumatique





La déclaration de conformité CE
CE-20

P.H.U. SZCZEPAN
Wyposażenie Wulkanizacji i Warsztatów
Jabłonna-Majątek 12
23-114 Jabłonna

Produit :
Démonte-
pneu **Modèle**
: redats M-
201

Sous la seule responsabilité, nous déclarons que le produit est conforme à :
Certificat CE n°. CE-C-0521-12-39-08-2A délivré le 12.07.2012
par l'organisme notifié CCQS UK Ltd, Level 7 Westgate Road, London W5 1YY UK.

Le produit est conforme aux exigences essentielles de la :
Directive 2006/42/CE
ainsi que les exigences détaillées spécifiées dans les normes harmonisées de :

EN60204-1:2006+A1:2009Sécurité des machines-Équipement électrique des machines-Partie 1 : Généralités
exigences

Cette déclaration constitue une base pour l'application de la marque CE sur le produit.

La présente déclaration concerne exclusivement la machine dans l'état dans lequel elle a été mise sur le marché et exclut les composants ajoutés et/ou les opérations effectuées ultérieurement par l'utilisateur final.

La documentation technique est disponible à l'adresse suivante : PHU SZCZEPAN Wyposażenie Wulkanizacji i Warsztatów, Jabłonna Majątek 12 ; 23-114 Jabłonna, Pologne

Jabłonna-Majątek, mars 2021



P.H.U. SZCZEPAN
Kierownik Działu
Importu i Eksportu
Kamil Tarasiewicz

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE WULKANIZACJI
P.H.U. SZCZEPAN
Krzysztof Szczepaniak
www.phu-szczepan.pl
TEL.: 81 565-71-71, FAX: 81 470-93-67
NIP 712-254-67-61 REGON 060124860
23-114 Jabłonna, Jabłonna Majątek 12